

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení čl. 5 odst. 1 a čl. 16 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/59/ES ze dne 27. listopadu 2000 o přístavních zařízeních pro příjem lodního odpadu a zbytků lodního nákladu (Úř. věst. L 332, s. 81; Zvl. vyd. 07/05, s. 358) – Nevypracování anebo neprovedení plánů pro příjem a zpracování odpadu pro všechny přístavy v jurisdikcích „Comunidades autónomas“

Výrok

1) Španělské království tím, že nevypracovalo, nezavedlo a neschválilo pro každý španělský přístav plány příjmu a zpracování odpadu, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 5 odst. 1 a čl. 16 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/59/ES ze dne 27. listopadu 2000 o přístavních zařízeních pro příjem lodního odpadu a zbytků lodního nákladu.

2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů.

(¹) Úř. věst. C 315, 22.12.2007.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 18. prosince 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Court of Session (Skotsko), Edinburgh – Spojené království) – Royal Bank of Scotland plc v. The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Věc C-488/07) (¹)

(„Šestá směrnice o DPH — Odpočet daně odvedené na vstupu — Zboží a služby použité jak pro zdanitelná, tak i pro plnění osvobozená od daně — Odpočet podílu daně — Výpočet — Metody stanovené v čl. 17 odst. 5 třetím pododstavci — Povinnost uplatnit pravidlo o zaokrouhlování podle čl. 19 odst. 1 druhého pododstavce“)

(2009/C 44/31)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Court of Session (Skotsko), Edinburgh

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Royal Bank of Scotland plc

Žalovaný: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Court of Session (Skotsko), Edinburgh – Výklad čl. 17 odst. 5 a čl. 19 odst. 1 směrnice 77/388/EHS: Šestá směrnice Rady ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd.

09/01, s. 23) – Zboží a služby použité jak pro zdanitelná plnění, tak i pro plnění osvobozená od daně – Výpočet poměrného odpočtu – Pravidla týkající se zaokrouhlování

Výrok

Členské státy nemají povinnost uplatnit pravidlo o zaokrouhlování stanovené v čl. 19 odst. 1 druhém pododstavci šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, pokud se podíl nároku na odpočet daně na vstupu stanoví podle jedné ze zvláštních metod čl. 17 odst. 5 třetího pododstavce písm. a), b), c) nebo d) této směrnice.

(¹) Úř. věst. C 8, 12.1.2008.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 22. prosince 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesgericht für Strafsachen Wien – Rakousko) – Trestní řízení proti Vladimíru Turanskému

(Věc C-491/07) (¹)

(„Úmluva k provedení Schengenské dohody — Článek 54 — Zásada zákazu dvojího trestu — Rozsah působnosti — Pojem „pravomocné odsouzení“ — Rozhodnutí, kterým policejní orgán zastavil trestní stíhání — Rozhodnutí, kterým není ukončeno trestní řízení a které nemá účinek zákazu dvojího trestu podle vnitrostátního práva“)

(2009/C 44/32)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landesgericht für Strafsachen Wien

Účastník původního trestního řízení

Vladimír Turansky

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Landesgericht für Strafsachen Wien – Výklad článku 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích (Úř. věst. 2000 L 239, s. 19) – Výklad zásady „ne bis in idem“ – Oblast působnosti – Rozhodnutí, kterým policejní orgán s konečnou platností ukončí trestní stíhání

Výrok

Zásada zákazu dvojího trestu zakotvená v článku 54 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo